



11.04.2012

Kokousaika 11.04.2012 18:00 - 19:05

Kokouspaikka Vanha Raatihuone, Aleksanterinkatu 20

Läsnä

Jäsenet

Bogomoloff, Harry kaupunginvaltuuston 1.
varapuheenjohtaja
Hiltunen, Rakel kaupunginvaltuuston 2.
varapuheenjohtaja
Abdulla, Zahra
Alanko-Kahiluoto, Outi
Anttila, Maija
Arhinmäki, Paavo
Asko-Seljavaara, Sirpa
Bergholm, Jorma
Björnberg-Enckell, Maria
Brax, Tuija
Bryggare, Arto
Ebeling, Mika
Gadd, Sture
Hakanen, Yrjö
Hakola, Juha
Halla-aho, Jussi
Heinäluoma, Eero
Helistö, Kimmo
Hellström, Sanna
Holopainen, Mari
Huru, Nina
Ingervo, Sirkku
Karhuvaara, Arja
Kari, Emma
Karu, Heikki
Kiviniemi, Mari
Kolbe, Laura
Koskinen, Kauko
Koulumies, Terhi
Kousa, Tuuli
Kuikka, Essi
Lehtipuu, Otto
Lipponen, Päivi
Luukkainen, Hannele
Modig, Silvia



11.04.2012

Moisio, Elina
Muurinen, Seija
Mäki, Terhi
Männistö, Lasse
Nieminen, Jarmo
Ojala, Outi
Oker-Blom, Jan D
Paavolainen, Sara
Pajamäki, Osku
Pakarinen, Pia
Pelkonen, Jaana
Peltokorpi, Terhi
Peltola, Kati
Perkiö, Sanna
Puhakka, Sirpa
Puoskari, Mari
Puura, Heli
Rantanen, Tuomas
Rauhamäki, Tatu
Rautava, Risto
Rissanen, Laura
Romakkaniemi, Juho
Saarnio, Pekka
Sarkomaa, Sari
Saukkonen, Lea
Sinnemäki, Anni
Suomalainen, Nina
Sydänmaa, Johanna
Taipale, Ilkka
Tenkula, Tarja
Thors, Astrid
Torvalds, Nils
Urho, Ulla-Marja
Wallgren, Thomas
Valokainen, Tuomo
Valpas, Antti
Valtonen, Olli
Vapaavuori, Jan
Vesikansa, Sanna
Vikstedt, Tea
Virkkunen, Julia
Vuorela, Antti
Vuorinen, Markku
Ylikahri, Ville
Kantola, Tarja
Korppi-Koskela, Anu

saapui 18:06, poissa: 83§
saapui 18:21, poissa: 83§, 84§
varajäsen
varajäsen



11.04.2012

Leppä-aho, Pauli
Näre, Sari
Sademies, Olli

varajäsen
varajäsen
varajäsen
saapui 18:05

Muut

Pajunen, Jussi
Sauri, Pekka
Penttilä, Hannu
Räty, Laura
Ratasvuori, Eila
Saxholm, Tuula
Härmälä, Timo
Matikainen, Kristiina
Rautanen, Marja-Liisa
Sippola-Alho, Tanja
Vallittu, Anja
Hyttinen, Hannu
Mickwitz, Leena
Saarinen, Erja
Kari, Tapio
Katajamäki, Paula
Waronen, Eero
Djupsjö, Stefan
Teppo, Tiina

kaupunginjohtaja
apulaiskaupunginjohtaja
apulaiskaupunginjohtaja
apulaiskaupunginjohtaja
hallintojohtaja
talousarviopäällikkö
kaupunginsihteeri
kaupunginsihteeri
kaupunginsihteeri
kaupunginsihteeri
kaupunginsihteeri
kaupunginsihteeri
apulaiskaupunginsihteeri
lehdistöpäällikkö
tiedottaja
viestintäpäällikkö
ylikielenkääntäjä
päätösvalmisteluyksikön päällikkö



11.04.2012

Tid 11.04.2012 18:00 - 19:05

Plats Gamla Rådhuset, Alexandersgatan 20

Närvarande

Ledamöter

Bogomoloff, Harry stadsfullmäktiges I vice ordförande
Hiltunen, Rakel stadsfullmäktiges II vice ordförande
Abdulla, Zahra
Alanko-Kahiluoto, Outi
Anttila, Maija
Arhinmäki, Paavo
Asko-Seljavaara, Sirpa
Bergholm, Jorma
Björnberg-Enckell, Maria
Brax, Tuija
Bryggare, Arto
Ebeling, Mika
Gadd, Sture
Hakanen, Yrjö
Hakola, Juha
Halla-aho, Jussi
Heinäluoma, Eero
Helistö, Kimmo
Hellström, Sanna
Holopainen, Mari
Huru, Nina
Ingervo, Sirkku
Karhuvaara, Arja
Kari, Emma
Karu, Heikki
Kiviniemi, Mari
Kolbe, Laura
Koskinen, Kauko
Koulumies, Terhi
Kousa, Tuuli
Kuikka, Essi
Lehtipuu, Otto
Lipponen, Päivi
Luukkainen, Hannele
Modig, Silvia
Moisio, Elina
Muurinen, Seija



11.04.2012

Mäki, Terhi
Männistö, Lasse
Nieminen, Jarmo
Ojala, Outi
Oker-Blom, Jan D
Paavolainen, Sara
Pajamäki, Osku
Pakarinen, Pia
Pelkonen, Jaana
Peltokorpi, Terhi
Peltola, Kati
Perkiö, Sanna
Puhakka, Sirpa
Puoskari, Mari
Puura, Heli
Rantanen, Tuomas
Rauhämäki, Tatu
Rautava, Risto
Rissanen, Laura
Romakkaniemi, Juho
Saarnio, Pekka
Sarkomaa, Sari
Saukkonen, Lea
Sinnemäki, Anni
Suomalainen, Nina
Sydänmaa, Johanna
Taipale, Ilkka
Tenkula, Tarja

Thors, Astrid
Torvalds, Nils
Urho, Ulla-Marja
Wallgren, Thomas
Valokainen, Tuomo
Valpas, Antti
Valtonen, Olli
Vapaavuori, Jan
Vesikansa, Sanna
Vikstedt, Tea
Virkkunen, Julia
Vuorela, Antti
Vuorinen, Markku
Ylikahri, Ville
Kantola, Tarja
Korppi-Koskela, Anu
Leppä-aho, Pauli

anlände 18:06, frånvarande: 83§
anlände 18:21, frånvarande: 83§,
84§

ersättare
ersättare
ersättare



11.04.2012

Näre, Sari
Sademies, Olli

ersättare
ersättare
anlände 18:05

Övriga

Pajunen, Jussi
Sauri, Pekka
Penttilä, Hannu
Räty, Laura
Ratasvuori, Eila
Saxholm, Tuula
Härmälä, Timo
Matikainen, Kristiina
Rautanen, Marja-Liisa
Sippola-Alho, Tanja
Vallittu, Anja
Hyttinen, Hannu
Mickwitz, Leena
Saarinen, Erja
Kari, Tapio
Katajamäki, Paula
Waronen, Eero
Djupsjö, Stefan
Teppo, Tiina

stadsdirektör
biträdande stadsdirektör
biträdande stadsdirektör
biträdande stadsdirektör
förvaltningsdirektör
budgetchef
stadssekreterare
stadssekreterare
stadssekreterare
stadssekreterare
stadssekreterare
stadssekreterare
stadssekreterare
biträdande stadssekreterare
presschef
informatör
kommunikationschef
övertranslator
chef för beslutsberedningsenheten



11.04.2012

§	Asia	
83	Pj/1	Nimenhuuto, laillisuus ja päätösvaltaisuus Namnupprop, laglighet och beslutförhet
84	Pj/2	Pöytäkirjan tarkastajien valinta Val av protokolljusterare
85	Kj/3	Helsinki 200 vuotta pääkaupunkina -juhlapäätös Beslut med anledning av jubileet Helsingfors 200 år som huvudstad
86	-/4	Kaupunginvaltuuston kokouksessa jätettiin seuraavat seitsemän aloitetta Vid stadsfullmäktiges sammanträde inlämnades följande sju motioner



11.04.2012

Pj/1

§ 83

Nimihuuto, laillisuus ja päätösvaltaisuus

Nimihuuto ja estyneet

Puheenjohtaja totesi, että esteilmoituksen tämän kokouksen osalta olivat jättäneet läsnäololistassa mainitut valtuutetut ja heidän tilalleen oli kutsuttu listasta ilmenevät varavaltuutetut.

Laillisuus ja päätösvaltaisuus

Puheenjohtaja totesi, että kaupunginvaltuuston kokous oli kutsuttu koolle kuntalain ja kaupunginvaltuuston työjärjestyksen edellyttämässä järjestyksessä. Edellä olevan perusteella puheenjohtaja totesi, että valtuusto oli laillisesti kokoon kutsuttu ja päätösvaltainen.

Liitteet

1 Läsnäololista



11.04.2012

Pj/2

§ 84

Pöytäkirjan tarkastajien valinta

Päätös

Puheenjohtajan ehdotuksesta valittiin pöytäkirjantarkastajiksi valtuutetut Johanna Sydänmaa ja Jorma Bergholm sekä varatarkastajiksi valtuutetut Lea Saukkonen ja Pekka Saarnio.



11.04.2012

Kj/3

§ 85

Helsinki 200 vuotta pääkaupunkina -juhlapäätös

HEL 2012-005157 T 00 01 00

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti myöntää Helsinki 200 vuotta pääkaupunkina -juhlavuoden johdosta kaupunginhallituksen käytettäväksi 10 miljoonan euron erillismäärärahan kohdistettavaksi nuorten syrjäytymistä ehkäiseviin toimenpiteisiin.

Samalla kaupunginvaltuusto oikeutti kaupunginhallituksen ylittämään vuoden 2012 talousarvion määrärahoja seuraavasti:

Lukua / kohtaa		euroa
1 04 02	Käyttövarat, Khn käytettäväksi	10 000 000

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Päätösehdotus

Kaupunginvaltuusto päättäneen myöntää Helsinki 200 vuotta pääkaupunkina -juhlavuoden johdosta kaupunginhallituksen käytettäväksi 10 miljoonan euron erillismäärärahan kohdistettavaksi nuorten syrjäytymistä ehkäiseviin toimenpiteisiin.

Samalla kaupunginvaltuusto oikeuttanee kaupunginhallituksen ylittämään vuoden 2012 talousarvion määrärahoja seuraavasti:

Lukua / kohtaa		euroa
1 04 02	Käyttövarat, Khn käytettäväksi	10 000 000

Esittelijä

Helsinki viettää vuonna 2012 pääkaupungiksi tulon 200. juhlavuotta. Samanaikaisesti toteutuva maailman muotoilupääkaupunkivuosi ajoittuu erinomaisesti Helsingin tärkeään merkkipuoteen. Pääkaupungiksi tulon 200-vuotisjuhlien ohjelmakokonaisuudessa on siten mahdollista saavuttaa samankaltainen synergiahyöty kuin mikä toteutui vuonna 2000 Helsingin juhliessa samalla kertaa Euroopan



kulttuuripääkaupunkiasemaa, perustamisensa 450-vuotisjuhlia sekä 125-vuotiasta kaupunginvaltuustoa.

Suurina merkkivuosina Helsingissä on ollut tapana juhlallisuuksien ohella tehdä erityinen valtuustopäätös kulloinkin ajankohtaisesta panostuksesta tulevaisuuden hyväksi.

Helsingin 400-vuotisjuhlan aikaan vuonna 1950 erityisenä haasteena oli vanhusväestön asuinolojen parantaminen. Kaupunginvaltuusto päätti perustaa 400-vuotiskotisäätiön ja antaa sille vanhusten asuintalojen rakennuttamistehtävän.

Pääkaupungiksi tulon 150-vuotisjuhlan yhteydessä vuonna 1962 kaupunginvaltuusto päätti, että akateemikko Alvar Aallon laatimassa keskustan asemakaavasunnitelmassa Töölönlahden länsirannalle sijoitettu yhdistetty konsertti- ja kongressitalo tulee rakentaa. Kysymys oli ollut pitkään esillä ja tarve sittemmin Finlandia-taloksi nimetylle rakennukselle pääkaupungissa ilmeinen. Rakennustyöt pääsivät alkamaan kuitenkin vasta kaupunginteatterin talon valmistumisen jälkeen 1960-luvun lopulla.

Vuonna 2000 kaupunginvaltuuston 125-vuotisjuhlapäätöksellä perustettiin säätiö toteuttamaan 450-vuotistaiteilijatalo Vuosaareen. Taiteilijatalon asunnot on tarkoitettu helsinkiläisille eri aloja edustaville taiteilijoille. Säätiö on Helsingin kaupungin tytäryhteisö.

Pääkaupungilla on vuonna 2012 haasteena tarjota kaikille kaupunkilaisille mahdollisuudet hyvään elämään, kasvuun ja kehitykseen.

Juhlavuoden ohjelmassa korostuu kaupunkikulttuurin moninaisuus ja kaupungin tarjoamat mahdollisuudet.

Pääkaupungin erityisenä vastuuna on huolehtia kansakunnan kehityksen mahdollisuuksista tulevaisuudessa. Pääkaupunki kantaa vastuuta nuorista sukupolvista.

Helsinki 200 vuotta pääkaupunkina -juhlavuoden kunniaksi kaupunki haluaa kohdistaa huomion tämän päivän nuoriin ja tuleviin sukupolviin sekä lisätä mahdollisuuksia nuorten osallistumiseksi yhteiskuntaan. Helsingin keskeisenä haasteena on nuorten syrjäytyminen, joka näkyy mm. peruskoulun päättäneiden vaikeutena löytää opiskelupaikkaa toiselle asteelle, ammatillisten opintojen keskeytymisenä, ennaltaehkäisevän nuorisotyön tarpeena ja nuorten huostaanottoina.

Peruskoulun päättäneitä nuoria sijoittuu lukioiden ja ammatillisten oppilaitosten lisäksi paljon perusopetuksen lisäopetukseen, ammattistarteille ja maahanmuuttajien valmistavaan koulutukseen sekä



nuorten työpajatoimintaan. Näidenkin toimenpiteiden jälkeen Helsingissä jää vuosittain 300–400 nuorta kokonaan ilman minkäänlaista paikkaa.

Toisen asteen ammatillisessa koulutuksessa tavoitteena oli vuonna 2011, että vuonna 2008 ammatillisen peruskoulutuksen aloittaneista opiskelijoista 55 % (noin 1570 opiskelijaa) suorittaa tutkinnon viimeistään vuonna 2011. Tavoitteeseen ei päästy, sillä 1 380 opiskelijaa eli 48,3 % vuonna 2008 aloittaneista suoritti tutkinnon vuoden 2011 loppuun mennessä.

Lastensuojelun vireillepanoja tehtiin Helsingissä viime vuonna lähes 13 000 ja lastensuojelun avo- ja sijaishuollon asiakkaita oli yli 10 000. Ilmoitusten ja asiakkaiden määrä kasvoivat edelleen, mutta kasvu tasaantui edellisestä vuodesta. Kiireellisesti sijoitettuja lapsia oli 475. Kiireellisesti sijoitettujen lasten määrässä oli kasvua 9 %. Näistä lapsista 24,8 % oli 16–17 -vuotiaita. Lastensuojelussa erityisenä haasteena olivat edelleen nuoret ja heidän tukemisensa avohuollon keinoin.

Nuorten osallistumiseksi yhteiskuntaan pääkaupungin on turvattava nuorille polku koulutukseen ja työelämään. Helsingissä haaste tarjota peruskoulun päättävälle nuorille koulutuspaikka tai polku koulutukseen on erityisen suuri, koska pääkaupungissa sijaitseviin monipuolisiin koulutuspaikkoihin saapuu paljon nuoria myös koko metropolialueelta ja muualta maasta.

Nuorten siirtymiseksi perusasteelta toisen asteen koulutukseen on tehty, käynnissä ja vireillä lukuisia toimenpiteitä. Nuorten tutkinnon saavuttamiseksi ja koulutuksen keskeyttämisen vähentämiseksi on myös tehty paljon työtä.

Kaupunginvaltuusto näkee Helsingin juhlavuonna tärkeäksi kaikin käytettävissä olevin keinoin tarjota peruskoulunsa päättävälle sekä muille koulutuspaikkaa ja työtä vaille oleville helsinkiläisille nuorille mahdollisuuden koulutukseen ja työhön. Tässä tehtävässä Helsingin kaupunki voi onnistua yhteistyössä valtion kanssa. Samoin kaupungin kumppanuus elinkeinoelämän kanssa auttaa tarjoamaan nuorille ammattiopintojen sekä joustavien ja yksilöllisten koulutuspolkujen kautta paikan työelämään.

Haasteen pitkäaikaisuuden vuoksi on tärkeää myös etsiä uusia ratkaisumalleja ja toteutustapoja tulevaisuuden koulutus- ja työmallien luomiseksi. Kaupunginvaltuuston näkemyksen mukaan nykyiset kuntien tai valtion toimintamallit ja säännöt eivät saa olla esteenä nuorten tulevaisuuden rakentamisessa.



Kaupunginvaltuusto esittää haasteen, että elinkeinoelämä, järjestöt ja valtio osallistuvat yhteistyössä Helsingin kaupungin kanssa helsinkiläisten nuorten koulutus- ja työpaikkojen turvaamiseen, jotta Suomessa nuorille voidaan tarjota yhtäläinen mahdollisuus saada kykijensä ja erityisten tarpeidensa mukaisesti myös muuta kuin perusopetusta.

Helsinkiläisten nuorten koulutus- ja työmahdollisuuksien turvaamiseksi ja nuorten syrjäytymisen ehkäisemiseksi kaupunki kohdistaa 10 miljoonan euron erillismäärärahan

- peruskoulunsa päättävien helsinkiläisten nuorten ohjaamiseen siten, että jokainen peruskoulunsa päättänyt nuori tavoitetaan ja koulutus- tai jatkopaikka taataan,
- uusien ratkaisumallien ja toteutustapojen etsimiseen tulevaisuuden koulutus- ja työmalleiksi,
- etsivän nuorisotyön tehostettujen kokeilujen toteuttamiseen,
- ammatillisen koulutuksen lisäämiseen ja ammatillisen koulutuksen läpäisyasteen nostamisen tehostettuihin toimenpiteisiin tai kokeiluihin,
- ammatillisen koulutuksen keskeyttämisen vähentämiseen,
- oppisopimuspaikkojen lisäämiseen ja oppisopimuksen kehittämis-kokeiluihin yhteistyössä elinkeinoelämän kanssa ja
- nuorten osallistumisen lisäämiseen.

Kaupunginhallituksen tarkoituksena on kaupunginvaltuuston tehtyä päätöksen kehottaa opetuslautakuntaa, sosiaalilautakuntaa, nuorisolautakuntaa ja henkilöstökeskusta yhteistyössä talous- ja suunnittelu-keskuksen kanssa valmistelemaan ehdotuksen toimenpiteistä ja määrärahan käyttösuunnitelman.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 02.04.2012 § 321

HEL 2012-005157 T 00 01 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen myöntää Helsinki 200 vuotta pääkaupunkina -juhlavuoden johdosta kaupunginhallituksen



11.04.2012

Kj/3

käytettäväksi 10 miljoonan euron erillismäärärahan kohdistettavaksi nuorten syrjäytymistä ehkäiseviin toimenpiteisiin.

Samalla kaupunginvaltuusto oikeuttanee kaupunginhallituksen ylittämään vuoden 2012 talousarvion määrärahoja seuraavasti:

Lukua / kohtaa		euroa
1 04 02	Käyttövarat, Khn käytettäväksi	10 000 000

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen



11.04.2012

-/4

§ 86

Kaupunginvaltuuston kokouksessa jätettiin seuraavat seitsemän aloitetta

HEL 2012-005848, 2012-005849, 2012-005843, 2012-005844, 2012-005845, 2012-005846, 2012-005847

Päätös

1. Vt Sari Näreen ym. aloite katupuiden suojelemisesta
2. Vt Sari Näreen ym. aloite työkoneista lähtevän melusaasteen vähentämisestä
3. Vt Päivi Lipposen ym. aloite eläkeläisten julkisenliikenteen maksuista
4. Vt Outi Alanko-Kahiluodon ym. aloite terveysasemien sähköisen ajanvarausjärjestelmän kehittämisestä
5. Vt Päivi Lipposen ym. aloite rintamaveteraanien kuntoutuksesta
6. Vt Päivi Lipposen ym. aloite koulujen eriytymisen negatiivisesta kierteestä
7. Vt Antti Vuorelan aloite uimahallien aukioloaikojen laajentamisesta

Kaupunginvaltuusto päätti lähettää aloitteet kaupunginhallitukselle valmisteltavaksi.



11.04.2012

Pj/1

§ 83

Namnuppprop, laglighet och beslutförhet

Namnuppprop och förhinder

Ordföranden konstaterade att förhinder för detta sammanträde hade anmälts av de ledamöter som är antecknade som frånvarande på närvarolistan och att de ersättare som framgår av listan hade kallats i deras ställe.

Laglighet och beslutförhet

Ordföranden konstaterade att stadsfullmäktiges sammanträde utlysts i den ordning kommunallagen och stadsfullmäktiges arbetsordning förutsätter. På grundval av det ovanstående konstaterade ordföranden att sammanträdet var lagligen sammankallat och beslutfört.

Bilagor

1 Läsnaölista



11.04.2012

Pj/2

§ 84

Val av protokolljusterare

Beslut

På förslag av ordföranden valdes ledamöterna Johanna Sydänmaa och Jorma Bergholm till protokolljusterare med ledamöterna Lea Saukkonen och Pekka Saarnio som ersättare.



11.04.2012

Kj/3

§ 85

Beslut med anledning av jubileet Helsingfors 200 år som huvudstad

HEL 2012-005157 T 00 01 00

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag med anledning av jubileumsåret Helsingfors 200 år som huvudstad bevilja stadsstyrelsen ett särskilt anslag på 10 miljoner euro att användas för åtgärder som förebygger utslagning bland unga.

Stadsfullmäktige beslutade samtidigt bemyndiga stadsstyrelsen att överskrida anslagen i 2012 års budget på nedanstående sätt.

Kapitel/ moment		euro
1 04 02	Dispositionsmedel, till Stns disposition	10 000 000

Föredragande

Stadsstyrelsen

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige beslutar med anledning av jubileumsåret Helsingfors 200 år som huvudstad bevilja stadsstyrelsen ett särskilt anslag på 10 miljoner euro att användas för åtgärder som förebygger utslagning bland unga.

Stadsfullmäktige beslutar samtidigt bemyndiga stadsstyrelsen att överskrida anslagen i 2012 års budget på nedanstående sätt.

Kapitel/ moment		euro
1 04 02	Dispositionsmedel, till Stns disposition	10 000 000

Föredraganden

Helsingfors firar år 2012 att det gått 200 år sedan staden blev huvudstad. Det är alldeles ypperligt att året som världens designhuvudstad infaller samtidigt som det viktiga jubileumsåret. Tack vare att Helsingfors också är designhuvudstad kan det i



programhelheten för 200-årsjubileet bli likadana synergieffekter som då Helsingfors år 2000 samtidigt firade sin status som europeisk kulturhuvudstad, sitt 450-jubileum som stad och stadsfullmäktiges 125-årsjubileum.

Under Helsingfors stora märkesår har det varit brukligt vid sidan av festligheterna att stadsfullmäktige fattat ett särskilt beslut om en satsning på något aktuellt som har betydelse för framtiden.

Då Helsingfors firade sitt 400-årsjubileum år 1950 var bättre bostadsförhållanden för den äldre befolkningen en speciell utmaning. Stadsfullmäktige beslutade bilda Stiftelsen Helsingfors stads 400-årshem och ge den till uppgift att låta bygga bostadshus för äldre.

I samband med Helsingfors 150-årsjubileum som huvudstad år 1962 beslutade stadsfullmäktige att det kombinerade konsert- och kongresshus som akademiker Alvar Aalto placerat på västra stranden av Tölövikens i sin detaljplan för centrum skulle byggas. Frågan hade länge varit aktuell, och behovet av ett sådant hus i huvudstaden var uppenbart. Namnet blev sedan Finlandiahuset. Byggnadsarbetena kunde påbörjas först då huset för stadsteatern blivit färdigt, i slutet av 1960-talet.

Stadsfullmäktige beslutade år 2000 med anledning av sitt 125-årsjubileum bilda en stiftelse med uppgift att genomföra projektet Helsingfors stads 450-årskonstnärshus i Nordsjö. Bostäderna i konstnärshuset är avsedda för konstnärer från Helsingfors som företräder olika konstarter. Stiftelsen är en dottersammanslutning till staden.

Huvudstaden har år 2012 som utmaning att ge alla helsingforsare möjligheter till ett gott liv, växande och utveckling.

Den pluralistiska stadskulturen och de möjligheter staden ger lyfts fram i programmet för jubileumsåret.

Huvudstaden har som särskilt ansvar att se till att nationen har möjligheter till utveckling i framtiden. Den bär ansvar för de unga generationerna.

Staden vill jubileumsåret Helsingfors 200 år som huvudstad till ära rikta uppmärksamheten på dagens unga och de kommande generationerna och öka de ungas möjligheter till samhällsdeltagande. En stor utmaning i Helsingfors är utslagning bland unga. Uttryck för detta är bl.a. svårigheter att efter grundskolan hitta en studieplats på andra stadiet, avhopp från yrkesinriktade studier, ett behov av förebyggande ungdomsarbete och omhändertagande av unga.



Utöver att fortsätta i gymnasier och yrkesläroanstalter är det vanligt att unga som gått ut grundskolan deltar i påbyggnadsundervisning efter den grundläggande utbildningen, yrkesstart, förberedande utbildning för invandrare och verksamhet på ungdomsverkstäder. Trots alla dessa möjligheter blir 300–400 unga helsingforsare om året helt utan en plats av något slag.

Målet för utbildningen på andra stadiet var år 2011 att 55 % (ca 1 570) av de studerande som påbörjat grundläggande yrkesutbildning år 2008 skulle avlägga examen senast år 2011. Målet nåddes inte eftersom endast 1 380 (48,3 %) av de studerande i fråga avlade examen före utgången av år 2011.

Nästan 13 000 barnskyddsärenden väcktes år 2011 i Helsingfors, och antalet klienter inom den öppenvård och vård utom hemmet som hör till barnskyddet översteg 10 000. Antalet anmälningar och klienter fortsatte att öka, men ökningen var inte lika stor som år 2010. Brådskande placering behövdes för 475 barn, 9 % fler än år 2010. En andel på 24,8 % var i åldern 16-17 år. En särskild utmaning inom barnskyddet var såsom tidigare de unga och behovet av stöd till dem genom öppenvårdsåtgärder.

För att få unga att delta i samhället måste huvudstaden säkra en väg till utbildning och till arbetslivet för dem. Utmaningen att erbjuda de unga som går ut grundskolan en utbildningsplats eller en väg till utbildning är extra stor i Helsingfors, eftersom de mångsidiga utbildningsplatserna i huvudstaden lockar en mängd unga också från de andra kommunerna i metropolområdet och från landet i övrigt.

Ett stort antal åtgärder har vidtagits, pågår och planeras för att de unga ska fortsätta från grundskolestadiet till utbildning på andra stadiet. Mycket arbete har också gjorts för att de unga ska avlägga examen och antalet studieavhopp minska.

Stadsfullmäktige anser nu under Helsingfors jubileumsår det vara viktigt att alla tillgängliga medel används för att de som går ut grundskolan och andra ska få en utbildningsplats och unga arbetslösa helsingforsare en möjlighet till utbildning och arbete. Staden kan lyckas i denna uppgift i samarbete med staten. Likaså bidrar partnerskapet mellan staden och näringslivet till att unga via yrkesinriktade studier och flexibla och individuella utbildningsspår får en plats i arbetslivet.

Med tanke på att utmaningen är långvarig är det också viktigt att nya lösningar och genomförandemetoder söks för framtida utbildnings- och arbetsmodeller. Stadsfullmäktige anser att de nuvarande kommunala och statliga verksamhetsmodellerna och stadgorna inte får utgöra ett hinder då de ungas framtid ska byggas.



Stadsfullmäktige utmanar näringslivet, organisationerna och staten att tillsammans med staden säkra utbildnings- och arbetsplatser för unga helsingforsare för att alla unga finländare ska ha samma möjlighet till mer än grundläggande utbildning i enlighet med vars och ens begåvning och särskilda behov.

För att unga helsingforsare ska ha garanterade utbildnings- och arbetsmöjligheter och utslagning bland unga kunna förebyggas anvisar staden ett särskilt anslag på 10 miljoner euro för det nedanstående.

- Handledning ordnas på så sätt för unga helsingforsare som går ut grundskolan att varenda en nås, och en utbildnings- eller fortsättningsplats garanteras.
- Nya lösningar och genomförandemetoder söks för framtida utbildnings- och arbetsmodeller.
- Effektiviserade försök med uppsökande ungdomsarbete genomförs.
- Yrkesutbildningen byggs ut, och graden av fullföljd yrkesutbildning höjs genom effektiviserade åtgärder eller försök.
- Antalet avhopp från yrkesutbildning minskas.
- Antalet läroavtalsplatser ökas, och försök med utvecklad läroavtalsutbildning genomförs i samarbete med näringslivet.
- Deltagandet bland unga ökas.

Stadsstyrelsen ämnar då stadsfullmäktige fattat beslutet uppmana utbildningsnämnden, socialnämnden, ungdomsnämnden och personalcentralen att i samråd med ekonomi- och planeringscentralen bereda ett förslag till åtgärder och en plan för anslagsanvändningen.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 02.04.2012 § 321

HEL 2012-005157 T 00 01 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättänee myöntää Helsinki 200 vuotta pääkaupunkina -juhlavuoden johdosta kaupunginhallituksen



11.04.2012

Kj/3

käytettäväksi 10 miljoonan euron erillismäärärahan kohdistettavaksi nuorten syrjäytymistä ehkäiseviin toimenpiteisiin.

Samalla kaupunginvaltuusto oikeuttanee kaupunginhallituksen ylittämään vuoden 2012 talousarvion määrärahoja seuraavasti:

Lukua / kohtaa		euroa
1 04 02	Käyttövarat, Khn käytettäväksi	10 000 000

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen



11.04.2012

-/4

§ 86

Vid stadsfullmäktiges sammanträde inlämnades följande sju motioner

HEL 2012-005848, 2012-005849, 2012-005843, 2012-005844, 2012-005845, 2012-005846, 2012-005847

Beslut

1. Motion av ledamoten Sari Näre m.fl. om skydd av gatuträd
2. Motion av ledamoten Sari Näre m.fl. om minskning av bullerföroreningarna från arbetsmaskiner
3. Motion av ledamoten Päivi Lipponen m.fl. om avgifterna för pensionärer inom kollektivtrafiken
4. Motion av ledamoten Outi Alanko-Kahiluoto m.fl. om utveckling av ett elektroniskt bokningssystem vid hälsostationerna
5. Motion av ledamoten Päivi Lipponen m.fl. om rehabiliteringen av frontveteraner
6. Motion av ledamoten Päivi Lipponen m.fl. om den onda cirkeln med differentiering av skolor
7. Motion av ledamoten Antti Vuorela om utökning av simhallarnas öppettider

Stadsfullmäktige beslutade remittera motionerna till stadsstyrelsen för beredning.



11.04.2012

HELSINGIN KAUPUNGINVALTUUSTO
HELSINGFORS STADSFULLMÄKTIGE

Harry Bogomoloff
puheenjohtaja
ordförande

Hannu Hyttinen
pöytäkirjanpitäjä
protokollförare

Pöytäkirja tarkastettu

Protokollet justerat

Johanna Sydänmaa

Jorma Bergholm

Lea Saukkonen

Pekka Saarnio

Pöytäkirja on pidetty yleisesti nähtävänä Helsingin kaupungin kirjaamossa (Pohjoisesplanadi 11-13) 20.04.2012 ja asianosaista koskeva päätös on annettu postin kuljetettavaksi seuraavana arkityöpäivänä pöytäkirjan nähtävänäpitämisestä.

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



11.04.2012

Protokollet har hållits offentligt framlagt på Helsingfors stads registratorskontor (Norra esplanaden 11-13) 20.04.2012 och det beslut som gäller vederbörande har postats därpåföljande arbetsdag.

Tiina Teppo
päättövalmisteluyksikön päällikkö
chef för beslutsberedningsenheten

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



11.04.2012

MUUTOKSENHAKUOHJEET

1 VALITUSOSOITUS

Tähän päätökseen haetaan muutosta kunnallisvalituksella.

Valitusoikeus

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianomainen)
- kunnan jäsen.

Valitusaika

Kunnallisvalitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Valitusperusteet

Kunnallisvalituksen saa tehdä sillä perusteella, että

- päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä
- päätöksen tehnyt viranomaislainen on ylittänyt toimivaltansa
- päätös on muuten lainvastainen.

Valitusviranomaislainen

Kunnallisvalitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle.

Hallinto-oikeuden asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.hao@oikeus.fi

Postiosoite: Ratapihantie 9



11.04.2012

00520 HELSINKI

Faksinumero: 029 56 42079
Käyntiosoite: Ratapihantie 9
Puhelinnumero: 029 56 42000

Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, jolla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Oikeudenkäyntimaksu

Hallinto-oikeus perii muutoksenhakuasian käsittelystä 90 euron oikeudenkäyntimaksun.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.



11.04.2012

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi
Postiosoite: PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
Faksinumero: (09) 655 783
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13
Puhelinnumero: (09) 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

ANVISNINGAR FÖR SÖKANDE AV ÄNDRING

1 BESVÄRSANVISNING

Ändring i beslutet söks genom kommunalbesvär.

Besvärsrätt

Ändring i beslutet får sökas

- av den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- av kommunmedlemmarna.

Besvärstid

Kommunalbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet

Besvärsskriften ska inlämnas till besvärsmyndigheten senast besvärstidens sista dag under besvärsmyndighetens öppettid

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt.

Dagen för delfåendet räknas inte in i besvärstiden. Om sista dagen av besvärstiden är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag får besvärshandlingarna inlämnas första vardagen därefter.

Besvärsgrunder

Kommunalbesvär får anföras på den grunden att

- beslutet har tillkommit i felaktig ordning
- den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter



11.04.2012

- beslutet annars strider mot lag.

Besvärsmyndighet

Kommunalbesvär anförs hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Förvaltningsdomstolens kontaktuppgifter är:

E-postadress: helsinki.hao@oikeus.fi
Postadress: PB 120
00521 HELSINGFORS
Faxnummer: 010 36 42079
Besöksadress: Bangårdsvägen 9
Telefonnummer: 010 36 42000

Formen för och innehållet i besvärsskriften

Besvär ska anföras skriftligt. Elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvärsskriften, som ska riktas till besvärsmyndigheten, ska uppges

- det beslut som besvärsskriften gäller
- till vilka delar ändring söks i beslutet och hurdana ändringar som söks
- på vilka grunder ändring söks

I besvärsskriften ska ändringssökandens namn och hemkommun uppges. Om ändringssökandens talan förs av hans lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har uppgjort besvären, ska i besvärsskriften även uppges namn och hemkommun för denna person

I besvärsskriften ska vidare uppges den postadress och det telefonnummer under vilka meddelanden i saken kan tillställas ändringssökanden.

Besvärsskriften ska undertecknas av ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet. Ett elektroniskt dokument behöver emellertid inte kompletteras med en underskrift om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

Till besvärsskriften ska fogas

- det beslut som besvärsskriften gäller, i original eller kopia
- ett intyg över vilken dag beslutet har delgivits eller en annan utredning över när besvärstiden har börjat



11.04.2012

- de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sin begäran, om dessa inter redan tidigare har tillställts myndigheten.

Rättegångsavgift

Förvaltningsdomstolen tar ut en rättegångsavgift på 90 euro för behandlingen av ärendet.

Protokoll

Protokollsutdrag och -bilagor som hänför sig till beslutet skickas på begäran. Handlingar kan beställas från Helsingfors stads registratorskontor.

E-postadress: helsinki.kirjaamo@hel.fi
Postadress: PB 10
00099 HELSINGFORS STAD
Faxnummer: (09) 655 783
Besöksadress: Norra esplanaden 11-13
Telefonnummer: (09) 310 13700

Registratorskontoret är öppet måndag–fredag kl. 08.15–16.00